

---

## AquaPlug

---



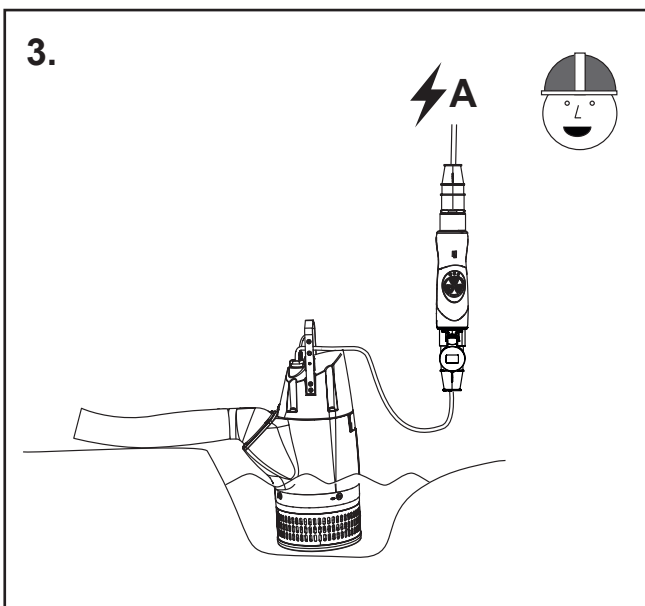
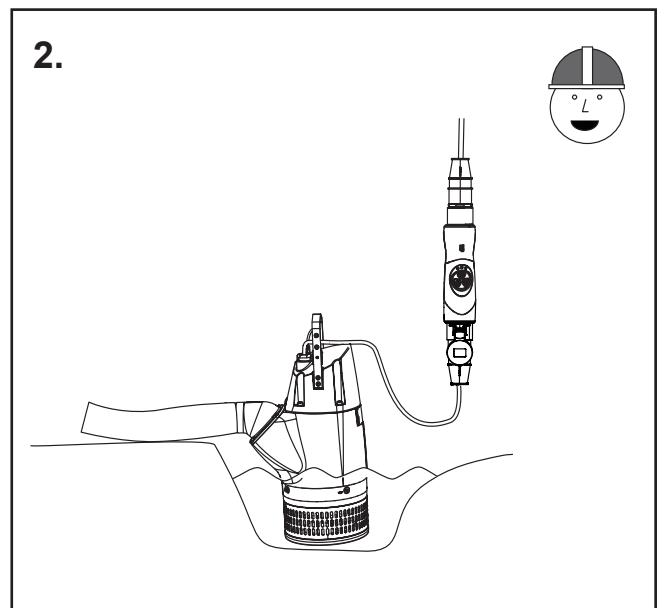
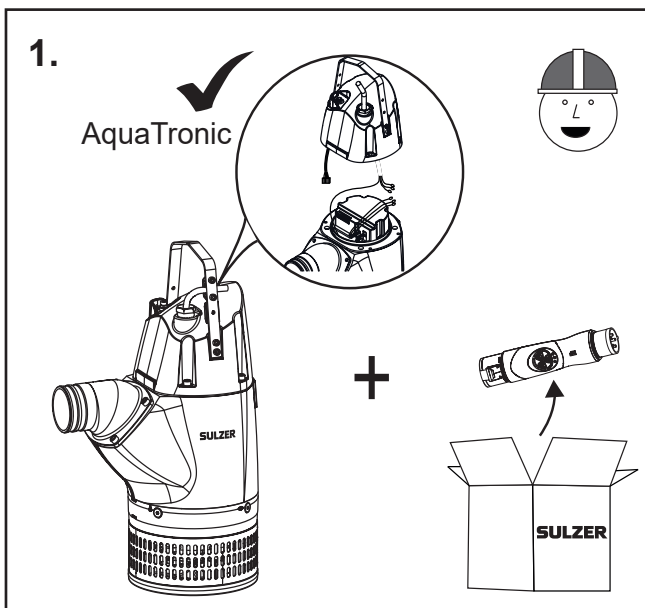
---

<b>EN</b>	Installation and User guide	<b>SV</b>	Installations- och användarmanual
<b>DE</b>	Installations- und Gebrauchsanweisung	<b>NO</b>	Installasjons- og brukerhåndbok
<b>FR</b>	Manuel d'installation et d'utilisation	<b>DA</b>	Installations- og brugervejledning
<b>NL</b>	Installatie- en gebruikershandleiding	<b>FI</b>	Asennus- ja käyttöohje
<b>ES</b>	Manual de instalación e instrucciones	<b>PL</b>	Podręcznik instalacji i instrukcja obsługi
<b>PT</b>	Instalação e manual de instruções	<b>HU</b>	Telepítési és felhasználói útmutató
<b>IT</b>	Manuale d'installazione e dell'utente	<b>TR</b>	Kurulum ve kullanıcı kılavuzu
<b>EL</b>	Εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης		

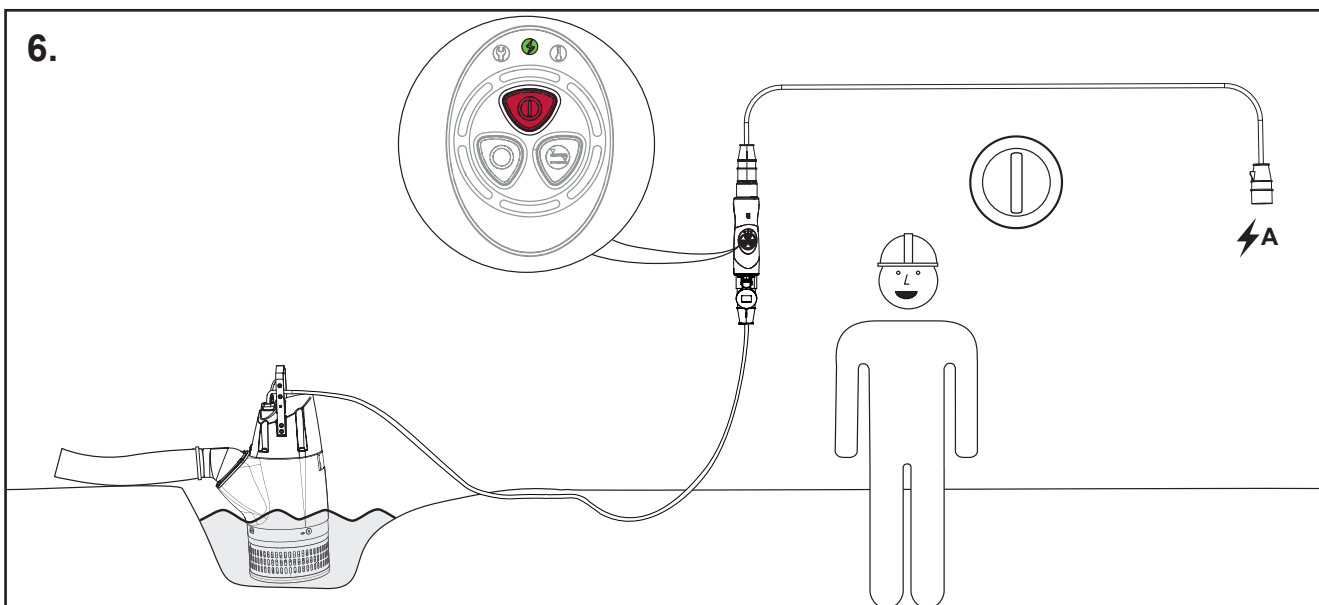
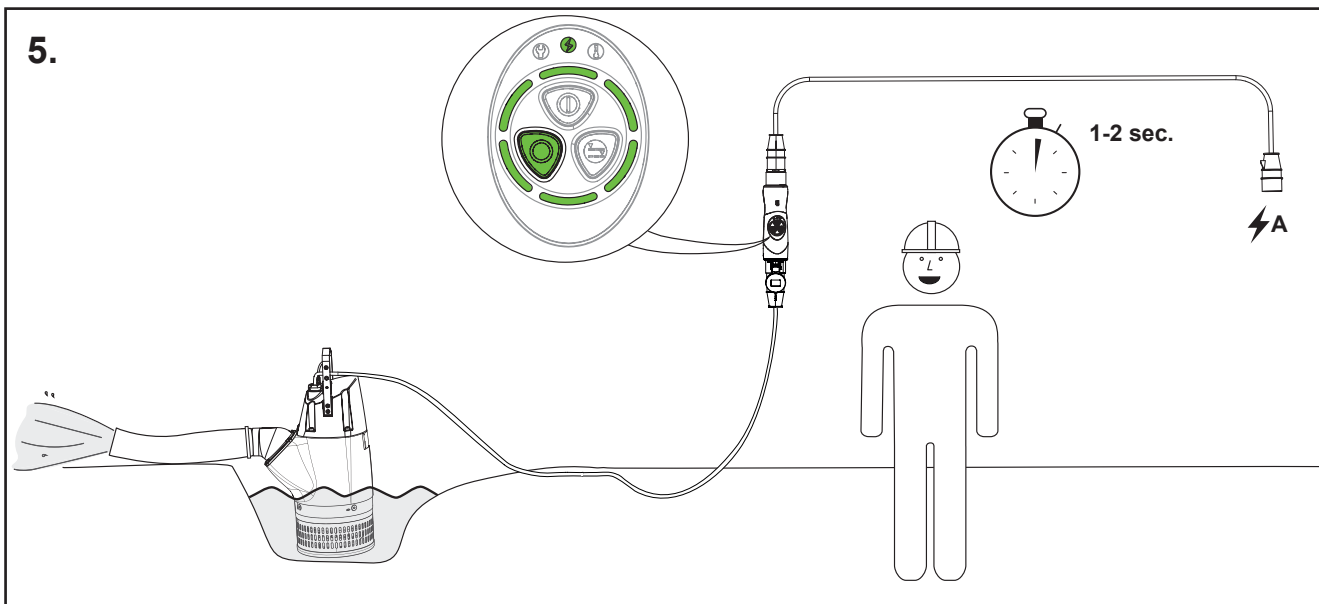
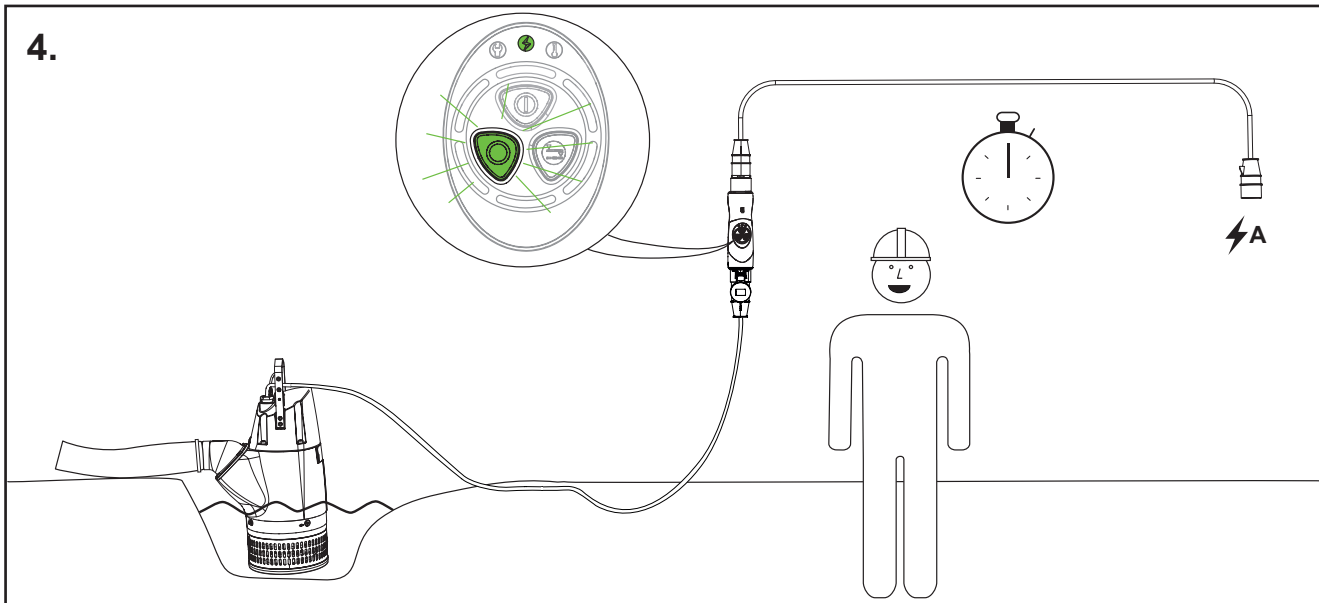
---

Type	Tension	Fréquence	Ampérage	Référence
AquaPlug	380-415 V	50/60 Hz	16 A	00863184
AquaPlug	380-415 V	50/60 Hz	32 A	00863288

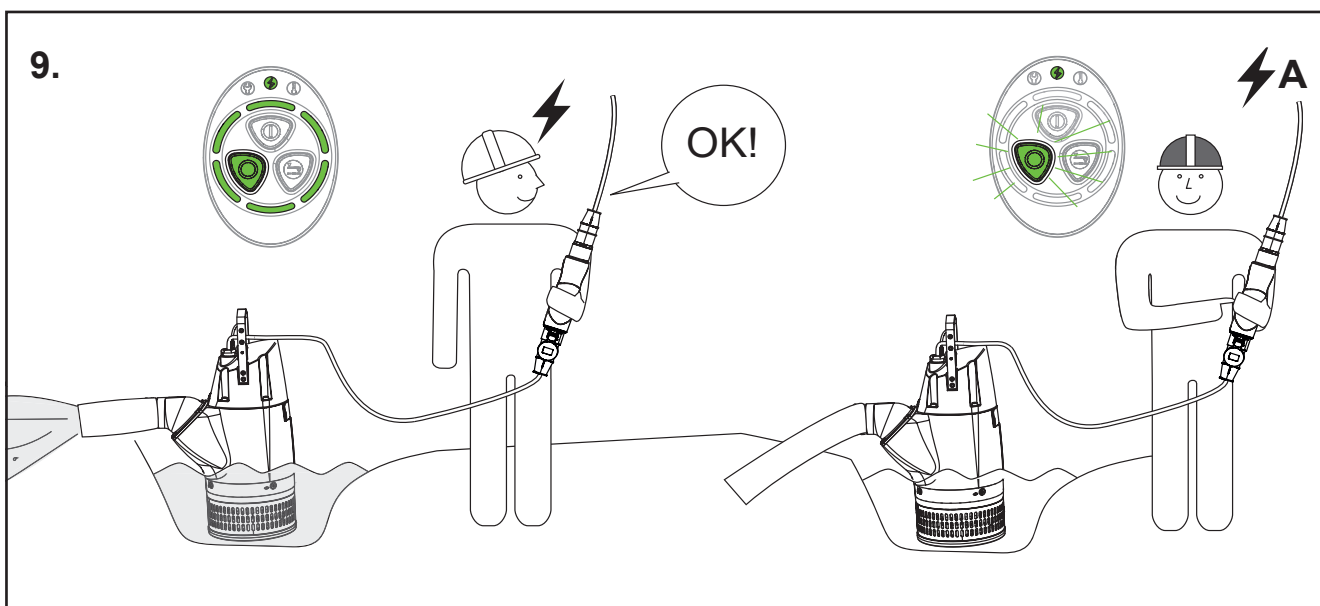
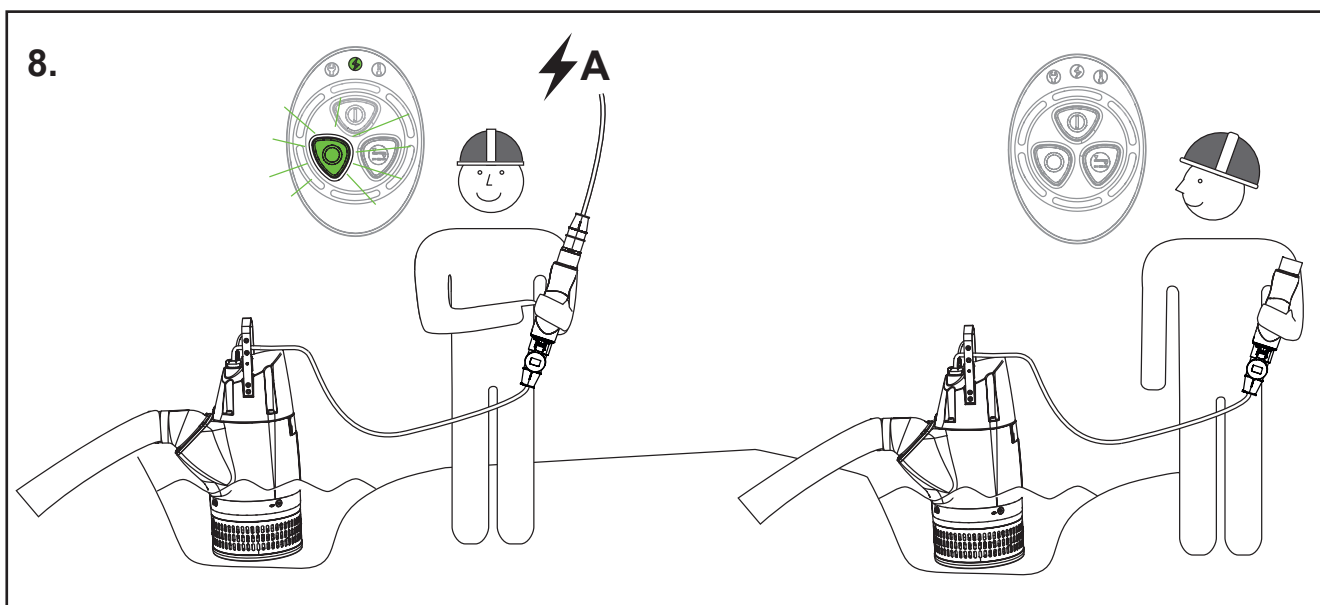
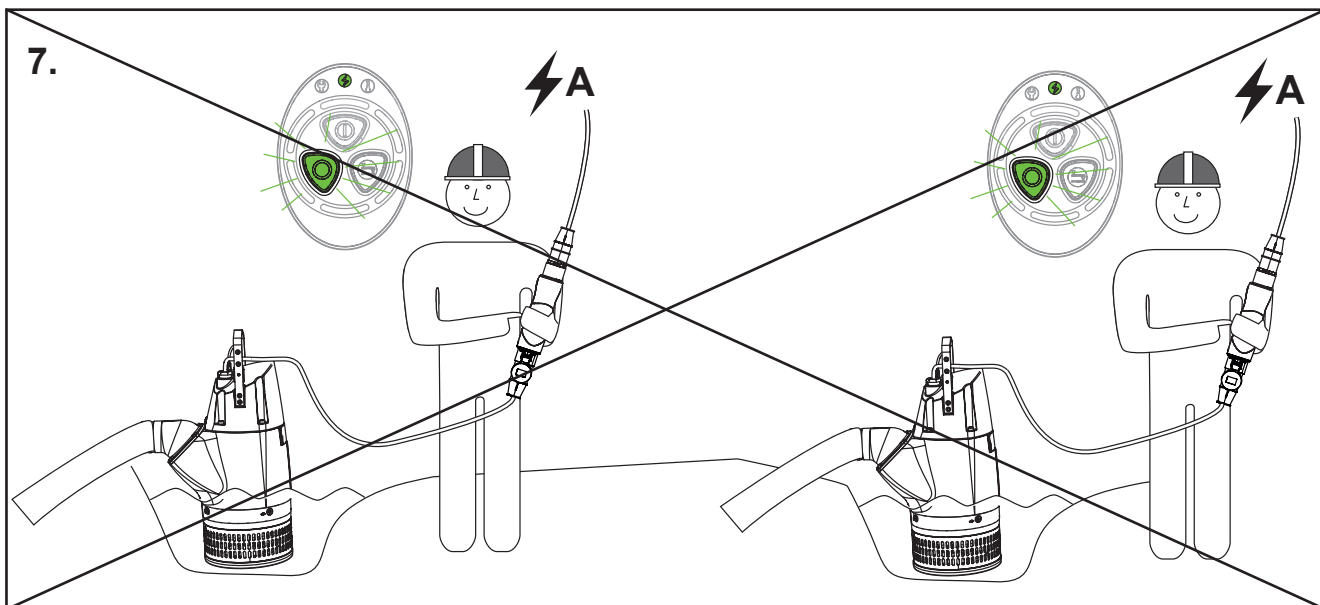
## INSTALLATION



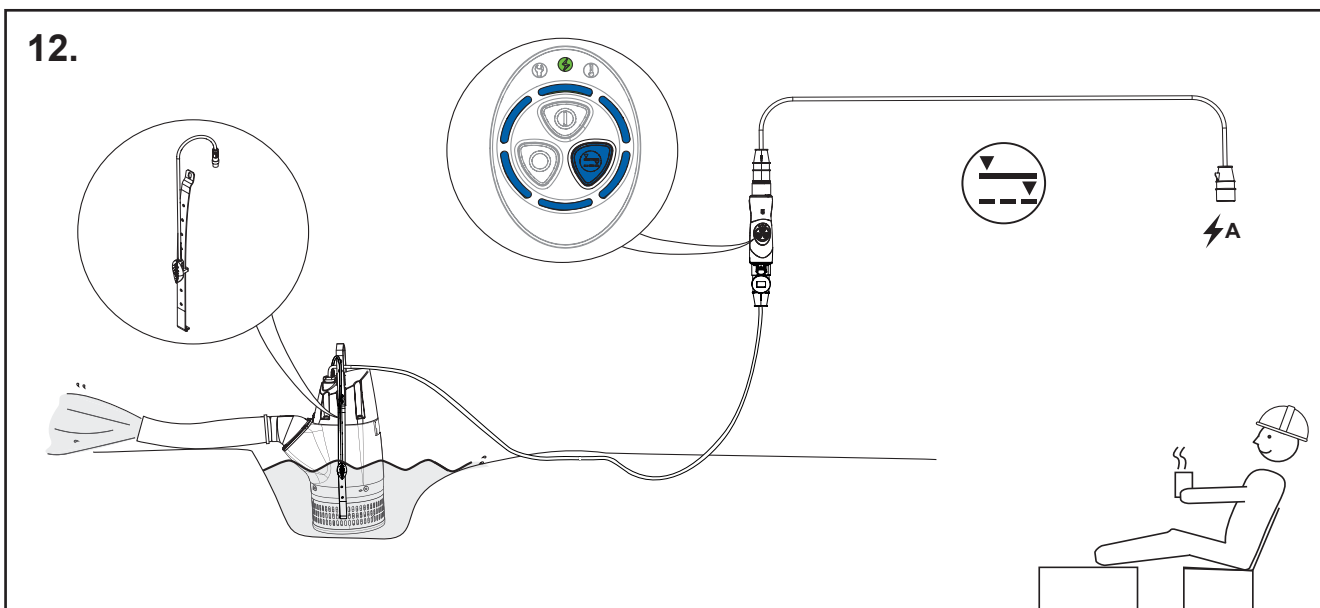
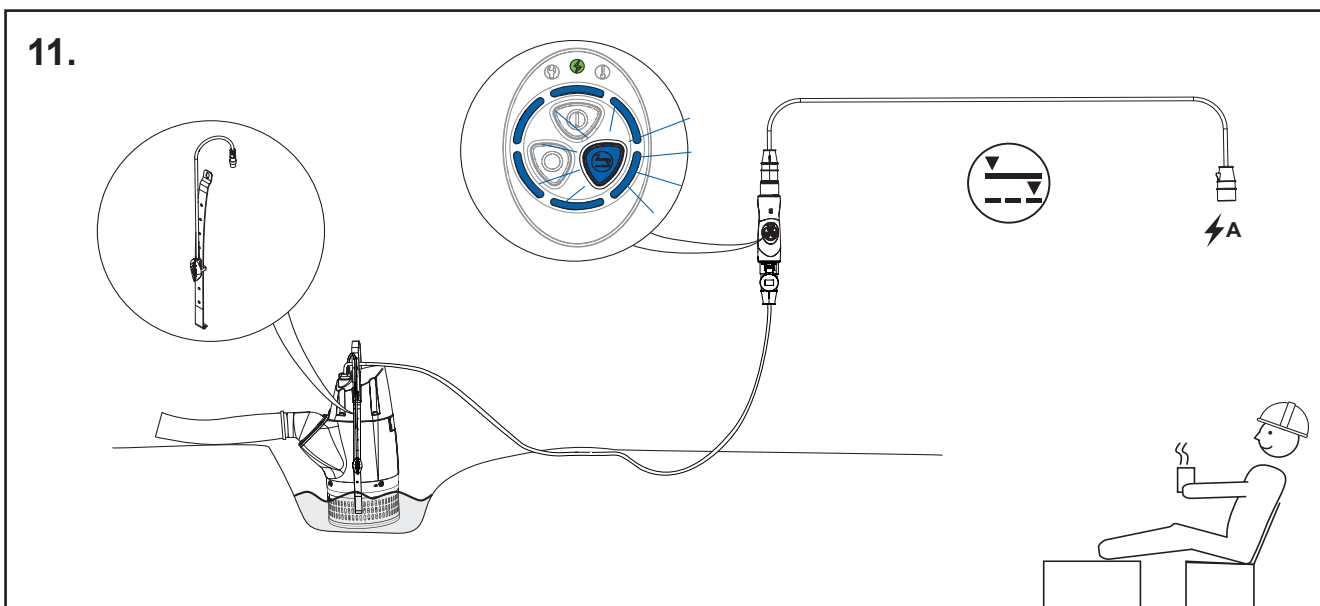
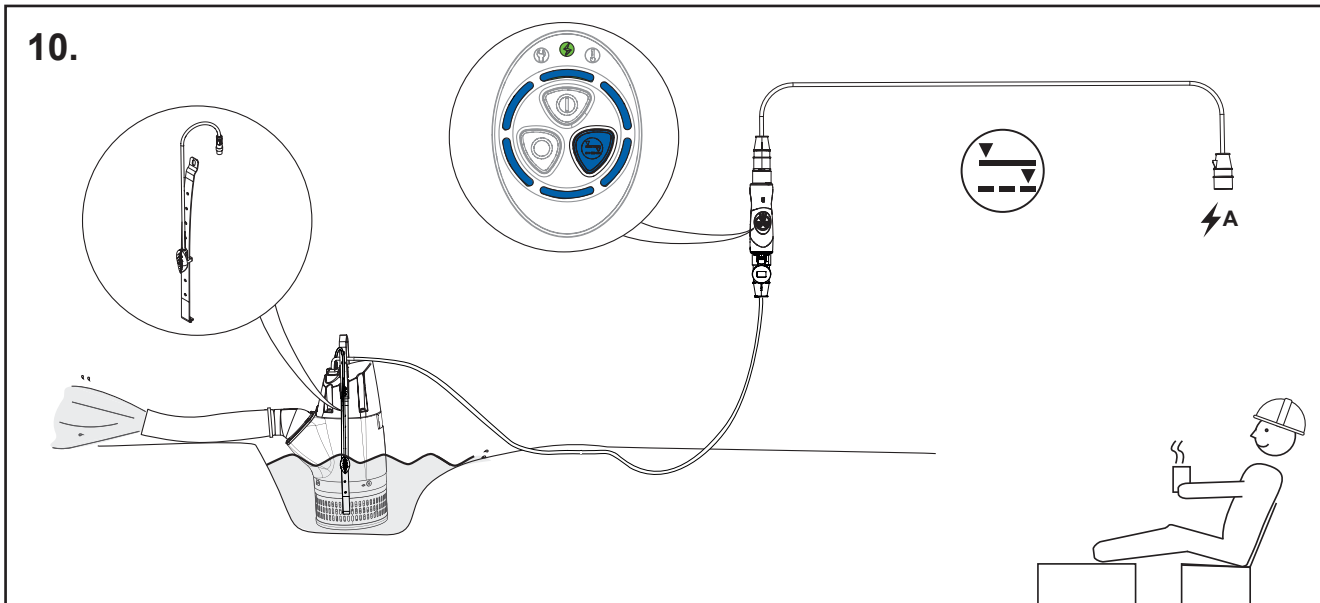
# DÉMARRAGE ET ARRÊT



COUPLAGE AVEC LA POMPE

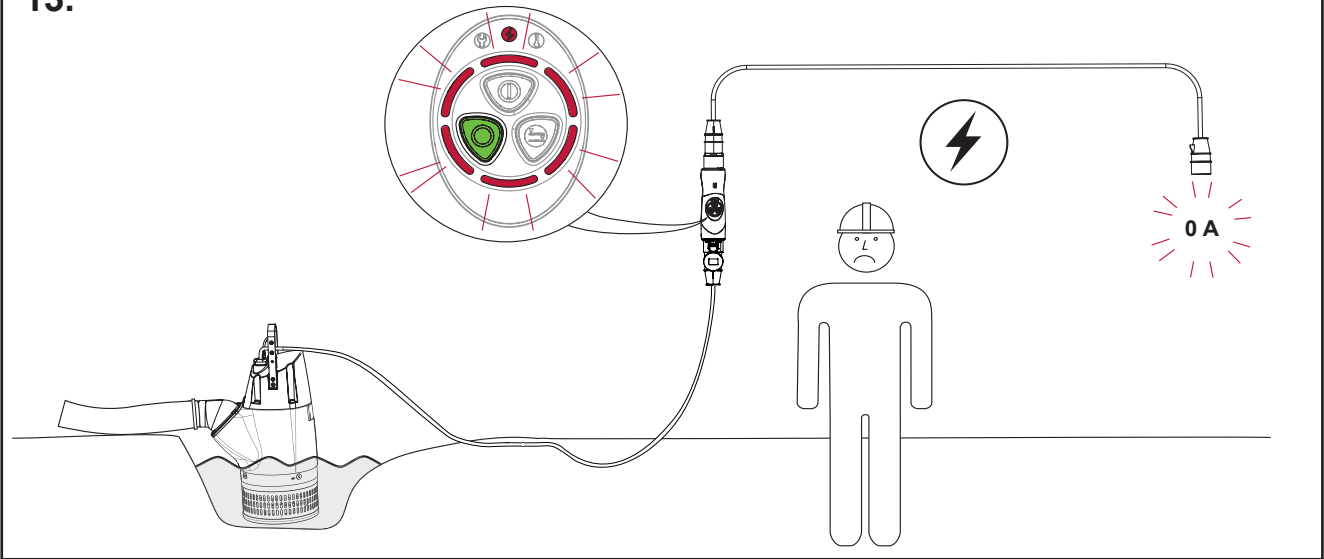


MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

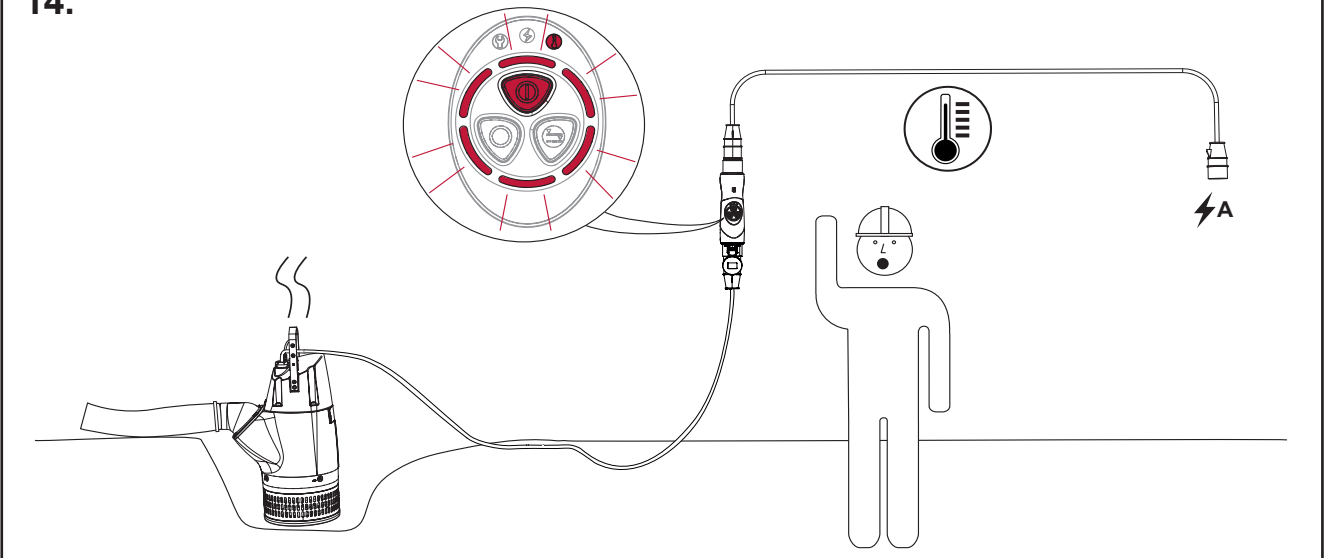


AVERTISSEMENTS

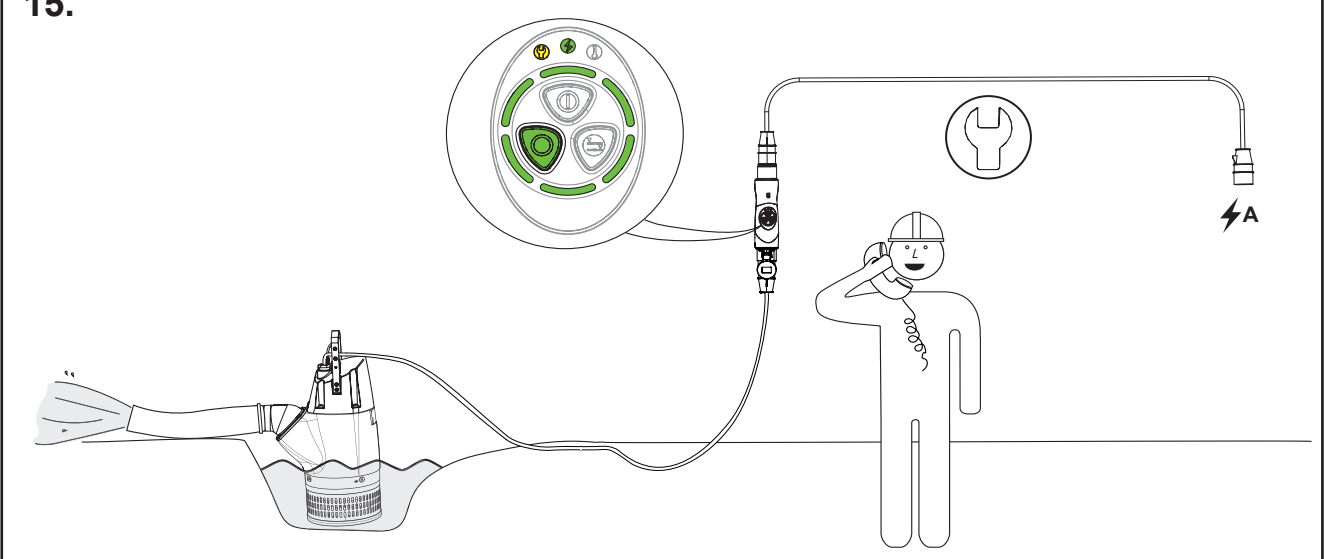
13.



14.



15.



## 9. Couplage (fig. 7-9)

Le système AquaPlug dispose d'une mémoire intégrée qui enregistre la pompe à laquelle il a été couplé la dernière fois. Ainsi, le système identifie nécessairement la pompe correcte si une panne de courant concerne plusieurs pompes dans une installation.

Le système est soumis à deux dépassements de délai.

1. Dépassement de délai du couplage : si le couplage n'a pas lieu en moins d'une minute, le système AquaPlug ne poursuit pas sa recherche de pompe. Ainsi, le système ne risque pas d'être couplé à une pompe « étrangère » dont il aurait alors le contrôle.
2. Dépassement de délai de l'alimentation : une pompe ne risque pas d'être couplée avec un système qui a été alimenté pendant moins longtemps qu'elle. Ainsi, le système AquaPlug prend le contrôle de la pompe avec laquelle il a été branché.

L'éventuel échec du couplage peut être causé par :

1. Perturbation occasionnelle sur le câble : faites une nouvelle tentative de couplage.
2. Perturbation constante de la ligne électrique. Présence d'autres appareils électriques, tels que des convertisseurs de fréquence. Si tel est le cas, tentez de mettre en place une rallonge de plus de deux mètres entre la source d'alimentation et le système AquaPlug (ce dispositif fournira suffisamment de résistance pour filtrer la plupart des perturbations).

Si aucun des tests ci-dessus ne fonctionne, tentez d'utiliser une autre alimentation électrique..








**REMARQUE ! Ne démontez pas le système AquaPlug.**

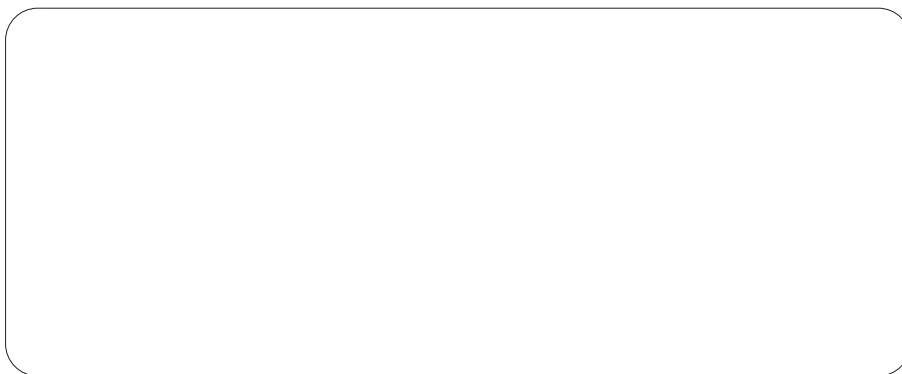
## 10. Mode économie d'énergie (fig. 10-12)

La pompe peut fonctionner avec un AquaPlug en mode d'économie d'énergie (lorsque le bouton bleu est activé).

Si une sonde de mesure est raccordée, le niveau d'eau est détecté et la pompe démarre lorsque l'eau touche la sonde. Elle s'arrête automatiquement lorsque le niveau d'eau est inférieur aux pièces hydrauliques. La pompe redémarre lorsque l'eau touche la sonde.

## 11. Seuils d'alarme et d'avertissement (fig. 13-15)

Signal d'alarme (la pompe s'arrête)	Signal d'avertissement (la pompe continue de fonctionner)	Seuil	Symbole	
Voyant d'avertissement de surcharge: température élevée de l'enroulement.		140 °C		Rouge
Voyant d'avertissement de surcharge: température élevée du système AquaTronic.		Démarrage en douceur à 80 °C. Démarrage direct à 110 °C		Rouge
Voyant d'avertissement de surcharge: ampérage élevé		Courbe de +20 % avec une sur- charge prolongée.		Rouge
Voyant d'avertissement de l'alimentation: phase manquante (sous-tension).		-15 %		Rouge
Voyant d'avertissement de l'alimentation: déséquilibre de phase.		±20 %		Rouge
	Témoin de service : fuite du joint.	50 kOhm		Jaune
	Témoin de service : mauvaise isolation du moteur.	100 kOhm		Jaune



**SULZER**

Sulzer Pump Solutions Ireland Ltd, Clonard Road, Wexford, Ireland  
Tel +353 53 91 63 200, [www.sulzer.com](http://www.sulzer.com)